



Landesgesellschaft
Österreich

CERTIFICATE

The Certification Body
of TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
certifies that



ELIN Metal Kft.

Köztársaság út 8.
HU-3078 Bátorfyerenye

fulfils the
Comprehensive Quality Requirements
according to

EN ISO 3834-2:2005

For the Range mentioned in the enclosure to this certificate.

The certificate is valid until **20. 06. 2021**

Certificate-Registration-No. **0531 – ST – 3834 – 2331**



Vienna, 13.05.2020



Certification Body
of TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Franz-Grill-Straße 1, 1030 Wien, Austria

Landesgesellschaft
Österreich**Enclosure 1 / 2 to certificate no.:****0531 – ST – 3834 – 2331**

The following range is certified

acc. to EN ISO 3834-2 :2005:

Application area: **New construction of components for rail vehicles and components**
Components for motors and generators
(without construction)

Welding process acc. to EN ISO 4063	Material group acc. to CEN ISO/TR 15608	Maximum dimensions (length, wall thickness, mass)
121	1.2	12 – 50mm
135/121	1.2	12 – 50mm
135	1.2	≥ 2,1mm 3 – 60mm
141/121	1.2	12 -50mm
141/135	1.2	3 – 40mm
141	1.2	3 – 16mm D≥ 25mm
111	1.2	1,6 – 60mm D≥ 6,75mm 3 – 100mm
111	1.2 mit 8.1	7,5 – 60mm
141/111	1.2	4 – 60mm

Responsible welding supervisor:

Ing. Gábor Herczeg, geb. 29.03.1975 (IWE)

Substitute:Gábor Molnár, geb. 04.03.1985 (IWS)
István Gabora, geb. 07.03.1965 (Schweißer IWP)
Imre Toth, geb. 12.07.1963 (Schweißer IWP)**Personnel for Non Destructive Testing:**

Norbert Kis (UT2)

Further details of the review can be found in our report no. 725147361-MWa
 The general provisions must be observed.

Enclosure 2 / 2 to certificate no.:

0531 – ST – 3834 – 2331

General Provisions

Should one of the named welding and testing supervisors leave the company, or welding and test procedures or important parts of equipment required for these procedures be changed or any of the welding-related quality assurance measures be modified, this must be reported beforehand to TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH. If necessary, TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH will initiate a renewed inspection at the company. The same applies to the permanent discontinuance of welding work.

Should there be any doubts pertaining to the qualification of the company, TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH shall have the right to inspect the company and to carry out tests at the company at any time without prior notification.

This certificate can be withdrawn, amended or modified with immediate effect and without any compensation, if the conditions under which it was issued have changed or if the stipulations and provisions outlined in this certificate or the pertinent report have not been observed.

This certificate shall become invalid if the welding supervisor named therein leaves the company.

The authorization shall be suspended for as long as the company does not have a recognized responsible welding supervisor and no accepted deputy is on hand.

Application for renewal should be submitted to TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH timely to expiry of the certificate.

Invalid or revoked certificates must be returned immediately to TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH.

This certificate may only be copied or published in its entirety for advertising and other purposes. The text of promotional material may not contradict this certificate.



Landesgesellschaft
Österreich

CERTIFICATE

The Certification Body
of TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH

certifies that



ELIN Metal Kft.

**Köztársaság út 8.
HU-3078 Bátornyerenye**

is qualified to perform welding work within the range of certification

according to

EN 15085-2:2008

For the Range mentioned in the enclosure to this certificate.

The certificate is valid until **20.06.2021**

Certificate-Registration-No. **TÜVSÜDLGÖ/15085/CL1/054/0A2/19**



Certification Body
of TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Franz-Grill-Straße 1, 1030 Wien, Austria

Landesgesellschaft
Österreich

Enclosure 1 / 2 to certificate no.: TÜVSÜDLGÖ/15085/CL1/054/0A2/19

The following range is certified

acc. to EN 15085-2:2008:

Certification level: CL 1

Application area: New construction of components for rail vehicles and components
Components for motors and generators
(without construction)

Welding process acc. to EN ISO 4063	Material group acc. to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
121	1.2	12 – 50mm	BW
135/121	1.2	12 – 50mm	BW
135	1.2	≥ 2,1mm 3 – 60mm	FW BW
141/121	1.2	12 -50mm	BW
141/135	1.2	3 – 40mm	BW
141	1.2	3 – 16mm D≥ 25mm	BW
111	1.2	1,6 – 60mm D≥ 6,75mm 3 – 100mm	FW BW
111	1.2 mit 8.1	7,5 – 60mm	FW
141/111	1.2	4 – 60mm	BW

Responsible welding coordinator: Ing. Gábor Herczeg, d.o.b. 29.03.1975 (IWE)
Deputy with equal rights: Gábor Molnár, d.o.b. 04.03.1985 (IWS)
Deputy: István Gabora, d.o.b. 07.03.1965 (Schweißer IWP)
 Imre Toth, d.o.b. 12.07.1963 (Schweißer IWP)

Comments:

Following welding coordinators are allowed to test welders / operators in accordance with the applicable standards in the scope of this certificate:
name (qualification)

Further details of the review can be found in our report no. 725147361-1 MWa.
The general provisions must be observed.



Enclosure 2 / 2 to certificate no.:
WR1530000

General regulations

according to EN 15085-2:2008

The national safety authority or TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH issuing this certificate may revoke the certificate if:

- there are justified doubts as to the proper execution of the welding work according to the stated standards,
- there are justified doubts as to the proper welding coordination according to the stated standards,
- no recognized welding coordinator is available any longer,
- no valid qualification test certificates for the welders and welding operators according to the specified standards are available,
- welders or welding operators without tested qualifications have been entrusted with the execution of welding work under the stated standards,
- other conditions according to the stated standards are no longer satisfied,
- TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH was refused an opportunity to perform the annual verification,
- the welding manufacturer waives the certificate.

The welding manufacturer shall acknowledge the revocation in writing to TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH. TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH shall notify the national safety authority.

If a valid certificate is to be renewed, the renewal must be applied for with TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH at least **two months** before the end of the period of validity of the current certificate.